



ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale

ONLUS - www.acof.it

Codice Fiscale 90018970120 - Partita IVA 02392560120

CONVENZIONE COLLETTIVA DI TIROCINIO CURRICOLARE (n° 07/IV TG)

(ai sensi della DGR n. 825 del 25.10.13 e del DDUO n° 10031 del 5.11.13)

TRA

ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale ONLUS - di seguito denominato "soggetto promotore", con sede in Busto Arsizio (Va) - Via Varzi n. 16 codice fiscale 90018970120 P.IVA 02392560120 rappresentata dalla sig.ra Esterina Olga Fiorini, nata a Sorgà (VR) il 13/01/1927 codice fiscale FRN SRN 27A53 I850R
in qualità di *istituzione formativa*

E

Comune di Castellanza - di seguito denominato "soggetto ospitante", con sede legale in **Viale Rimembranze, 4 - 21053 - Castellanza (VA)**, codice fiscale/P.IVA 00252280128 rappresentato dalla Dr.ssa Roberta Ramella nata a Pinerolo (TO) il 24/04/1966 codice fiscale RMLRRT66D64G674S.

PREMESSO CHE:

la Giunta della Regione Lombardia con Deliberazione n°825 del 25/10/2013 ha approvato i "Nuovi indirizzi regionali in materia di tirocini" (di seguito denominati "Indirizzi regionali"), ai sensi dei quali è possibile svolgere tirocini curriculari, non costituenti rapporti di lavoro, finalizzati all'acquisizione degli obiettivi di apprendimento specifici del percorso stesso, previsti nei relativi piani di studio, realizzati nell'ambito della durata complessiva del percorso, anche se svolto al di fuori del periodo del calendario scolastico o accademico. Essi devono essere:

- promossi da uno dei soggetti indicati al paragrafo "Soggetti promotori";
- a beneficio di soggetti rientranti nelle tipologie indicate al punto "Tirocini curriculari" del paragrafo "Oggetto, ambito di applicazione e definizioni";
- svolti presso i soggetti indicati al paragrafo "Soggetti ospitanti" e rispondenti ai requisiti indicati ai paragrafi "Soggetti ospitanti" e "Limiti all'attivazione dei tirocini" tenendo conto delle specificità espresse al paragrafo 4.3 "Tirocini Curriculari";
- attuati sulla base e nel rispetto delle disposizioni contenute negli Indirizzi regionali e nel rispetto della vigente normativa in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro;

Sede legale e operativa
Busto Arsizio (VA), Via Varzi, 16
tel: 0331.624318 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Via A. Costa, 29
tel: 0331.624318 int. 2 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Bergamo, Via Mazzini, 22
tel: 035.211139 - fax: 035.4137179
bergamo@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Piazza Gallarini, 6
tel: 0331.344053 - fax: 0331.354932
home.bo@acof.it

Sede operativa
Milano, Via Copernico, 3
tel: 02.67493470 - fax: 02.67199554
home.mi@acof.it

Sede operativa
Como, Via T. Grossi, 18
tel: 0314148585 - fax: 031.4148584
home.co@acof.it





ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale

ONLUS - www.acof.it

Codice Fiscale 90018970120 - Partita IVA 02392560120

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

ARTICOLO 1

DEFINIZIONE DEL TIROCINIO

1. Il soggetto ospitante su proposta del soggetto promotore si impegna ad accogliere *presso la sua sede operativa di Castellanza (Va) - 21053 - Viale Rimembranze, 4* l'allieva **Chiara Demolli**, in possesso degli specifici requisiti previsti dagli Indirizzi regionali e di seguito denominato/a "tirocinante" per lo svolgimento di un *Tirocinio curricolare* volto al perseguimento degli obiettivi formativi indicati nel Progetto formativo individuale di cui al successivo art. 2;
2. Il tirocinio ha la durata di **massimo 6 mesi**, e sarà svolto nell'arco temporale che sarà definito nel Progetto formativo individuale; il tirocinio si considera sospeso per maternità, malattia lunga o infortunio, cioè per una durata pari o superiore ad 60 gg., oppure per chiusure formalizzate del soggetto ospitante; il periodo di sospensione non concorre al computo della durata complessiva del tirocinio;
3. La durata sopra definita potrà essere prorogata entro i limiti massimi previsti dagli ordinamenti di studio o dei piani di studio, previo accordo tra le parti e il tirocinante e fermi restando tutti gli obblighi definiti con questa Convenzione e nel Progetto formativo individuale.

ARTICOLO 2

PROGETTO FORMATIVO INDIVIDUALE

1. Gli obiettivi, le modalità, le regole di svolgimento del tirocinio, nonché gli esiti di apprendimento sono definite dal Progetto formativo individuale che deve essere sottoscritto dalle parti e dal tirocinante;
2. Ogni Progetto formativo individuale costituisce parte integrante e sostanziale della Convenzione;
3. Le parti si obbligano a garantire al tirocinante la formazione prevista nel Progetto formativo individuale, anche attraverso le funzioni di tutoraggio di cui al successivo art.3 ed in particolare la formazione in materia di salute e sicurezza secondo quanto stabilito al successivo art.6;

Sede legale e operativa
Busto Arsizio (VA), Via Varzi, 16
tel: 0331.624318 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Via A. Costa, 29
tel: 0331.624318 int. 2 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Bergamo, Via Mazzini, 22
tel: 035.211139 - fax: 035.4137179
bergamo@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Piazza Gallarini, 6
tel: 0331.344053 - fax: 0331.354932
home.bo@acof.it

Sede operativa
Milano, Via Copernico, 3
tel: 02.67493470 - fax: 02.67199554
home.mi@acof.it

Sede operativa
Como, Via T. Grossi, 18
tel: 0314148585 - fax: 031.4148584
home.co@acof.it





ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale

ONLUS - www.acof.it

Codice Fiscale 90018970120 - Partita IVA 02392560120

ARTICOLO 3

LE FUNZIONI DI TUTORAGGIO

1. Durante lo svolgimento del tirocinio le attività sono seguite e verificate dal tutor del soggetto promotore e dal tutor del soggetto ospitante, indicati nel Progetto formativo individuale. Ciascuna delle parti potrà effettuare motivate sostituzioni del personale indicato in avvio, previa comunicazione alle parti;
2. Ogni tutor del soggetto promotore è individuato nel rispetto dei requisiti indicati dagli Indirizzi regionali; collabora alla stesura del progetto formativo, si occupa dell'organizzazione e del monitoraggio del tirocinio e della redazione delle attestazioni finali;
3. Ogni tutor del soggetto ospitante è nominato nel rispetto dei requisiti indicati dagli Indirizzi regionali; è responsabile dell'attuazione del progetto formativo individuale e dell'inserimento e affiancamento del tirocinante sul luogo di lavoro per tutto la durata del tirocinio, anche aggiornando la documentazione relativa al tirocinio (registri, etc.).

ARTICOLO 4

DIRITTI E OBBLIGHI DEL TIROCINANTE

1. Le parti concordano che il tirocinante:
 - a) durante lo svolgimento del tirocinio è tenuto a svolgere le attività previste dal progetto formativo individuale e concordate con i tutor del soggetto promotore e del soggetto ospitante, osservando gli orari concordati, rispettando l'ambiente di lavoro e le esigenze di coordinamento dell'attività di tirocinio con l'attività del datore di lavoro;
 - b) deve rispettare le norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro ed in particolare garantire l'effettiva frequenza alle attività formative erogate ai sensi del D.Lgs. 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro";
 - c) deve ottemperare agli obblighi di riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni e conoscenze in merito ai procedimenti amministrativi e ai processi organizzativi acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
 - d) ha la possibilità di interrompere il tirocinio in qualsiasi momento, dandone comunicazione al tutor del soggetto promotore e al tutor del soggetto ospitante.

Sede legale e operativa
Busto Arsizio (VA), Via Varzi, 16
tel: 0331.624318 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Via A. Costa, 29
tel: 0331.624318 int. 2 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Bergamo, Via Mazzini, 22
tel: 035.211139 - fax: 035.4137179
bergamo@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Piazza Gallarini, 6
tel: 0331.344053 - fax: 0331.354932
home.bo@acof.it

Sede operativa
Milano, Via Copernico, 3
tel: 02.67493470 - fax: 02.67199554
home.mi@acof.it

Sede operativa
Como, Via T. Grossi, 18
tel: 0314148585 - fax: 031.4148584
home.co@acof.it





ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale

ONLUS - www.acof.it

Codice Fiscale 90018970120 - Partita IVA 02392560120

2. In merito alla corresponsione al tirocinante dell'indennità di partecipazione le parti concordano che
- Non è prevista indennità** ✓
 - viene corrisposta un'indennità di € [indicare l'importo¹] mensili, al lordo delle eventuali ritenute fiscali.
 - viene corrisposta un'indennità di € [indicare l'importo²] mensili, al lordo delle eventuali ritenute fiscali oltre alla corresponsione di buoni pasto o all'erogazione del servizio mensa.
 - viene corrisposta un'indennità di € [indicare l'importo³] mensili, al lordo delle eventuali ritenute fiscali, in quanto l'attività di tirocinio non implica un impegno giornaliero superiore a 4 ore.
 - vengono rimborsate le seguenti spese di partecipazione [se previsti questi rimborsi indicare la/le tipologie di spese e gli eventuali massimali]
 - [nel caso di tirocini per disabili o svantaggiati e tirocini estivi di orientamento indicare le determinazioni in merito, secondo quanto previsto dal paragrafo 4 Disciplina specifica degli Indirizzi regionali].
3. Al termine del tirocinio il soggetto promotore rilascia al tirocinante le attestazioni previste dagli Indirizzi regionali;

ARTICOLO 5

GARANZIE ASSICURATIVE

1. Ogni tirocinante è assicurato:
- presso l'Istituto Nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali da *Acof Olga Fiorini - Cooperativa Sociale Onlus*.
 - presso idonea compagnia assicurativa per la responsabilità civile verso terzi da *Acof Olga Fiorini - Cooperativa Sociale Onlus*.
2. Le coperture assicurative devono riguardare anche le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori della sede operativa del soggetto ospitante e rientranti nel progetto formativo individuale.

1 Importo minimo € 400 o € 300 se il soggetto ospitante è una Pubblica Amministrazione

2 Importo minimo € 300

3 Importo minimo € 300

Sede legale e operativa
Busto Arsizio (VA), Via Varzi, 16
tel: 0331.624318 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Via A. Costa, 29
tel: 0331.624318 int. 2 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Bergamo, Via Mazzini, 22
tel: 035.211139 - fax: 035.4137179
bergamo@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Piazza Gallarini, 6
tel: 0331.344053 - fax: 0331.354932
home.bo@acof.it

Sede operativa
Milano, Via Copernico, 3
tel: 02.67493470 - fax: 02.67199554
home.mi@acof.it

Sede operativa
Como, Via T. Grossi, 18
tel: 0314148585 - fax: 031.4148584
home.co@acof.it





ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale

ONLUS - www.acof.it

Codice Fiscale 90018970120 - Partita IVA 02392560120

ARTICOLO 6

MISURE IN MATERIA DI TUTELA DELLA SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO

Preso atto che ai sensi dell'art. 2 comma 1 lett. a) del D.Lgs. 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro", il tirocinante, ai fini ed agli effetti delle disposizioni dello stesso decreto legislativo, deve essere inteso come "lavoratore", le parti si impegnano a farsi carico delle misure di tutela e degli obblighi stabiliti dalla normativa come segue:

- a) "Formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti" ai sensi dell'art. 37 D.Lgs. 81/08 così come definiti dall'Accordo in Conferenza Permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome n 221/CSR del 21.12.2011:
 - formazione generale: erogazione a carico di *Acof Olga Fiorini - Cooperativa Sociale Onlus*;
 - formazione specifica: erogazione a carico di *Acof Olga Fiorini - Cooperativa Sociale Onlus*;
- b) "Sorveglianza sanitaria" ai sensi dell'art. 41 D.Lgs. 81/08 a carico di *Acof Olga Fiorini - Cooperativa Sociale Onlus*;
- c) "Informazione ai lavoratori" ai sensi dell'art. 36 D.Lgs. 81/08 a carico di COMUNE DI CASTELLANZA

ARTICOLO 7

DURATA DELLA CONVENZIONE E RECESSO

1. La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione a **Maggio 2017** e si applicherà ad ogni tirocinio che avrà avuto inizio nell'arco temporale di vigenza, fino alla conclusione di questo, comprese le eventuali sospensioni e proroghe, fatte salve eventuali diverse disposizioni normative.
2. Ciascuna delle parti firmatarie può recedere dagli obblighi presi con la sottoscrizione della presente Convenzione, relativamente ad uno o più dei tirocini attivati, solo per i seguenti motivi:
 - a) nel caso di comportamento del tirocinante tale da far venir meno le finalità del proprio progetto formativo individuale;
 - b) qualora il soggetto ospitante non rispetti i contenuti del progetto formativo individuale o non consenta l'effettivo svolgimento dell'esperienza formativa del tirocinante;
 - c) [indicare eventuali altri gravi motivi concordemente individuati dalle parti].
3. Il recesso deve essere comunicato all'altra parte e al tirocinante in forma orale o scritta e avrà effetto a partire dalla data concordata dalle due parti al momento dell'evento.

Sede legale e operativa
Busto Arsizio (VA), Via Varzi, 16
tel: 0331.624318 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Via A. Costa, 29
tel: 0331.624318 int. 2 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Bergamo, Via Mazzini, 22
tel: 035.211139 - fax: 035.4137179
bergamo@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Piazza Gallarini, 6
tel: 0331.344053 - fax: 0331.354932
home.bo@acof.it

Sede operativa
Milano, Via Copernico, 3
tel: 02.67493470 - fax: 02.67199554
home.mi@acof.it

Sede operativa
Como, Via T. Grossi, 18
tel: 031.4148585 - fax: 031.4148584
home.co@acof.it





ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale

ONLUS - www.acof.it

Codice Fiscale 90018970120 - Partita IVA 02392560120

Consapevoli delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n.445 in materia di Documentazione Amministrativa, il soggetto promotore e il soggetto ospitante dichiarano per quanto di competenza e sotto la propria responsabilità il rispetto dei requisiti, dei vincoli e degli obblighi di cui alla D.g.r. n° 825 del 25/10/2013

Busto Arsizio, 7/11/16

Il soggetto promotore	<p align="center">ACOF OLGA FIORINI COOPERATIVA SOCIALE ONLUS</p> <p align="center">Il rappresentante legale Esterina Olga Fiorini</p> <p align="center">ACOF Olga Fiorini - Cooperativa Sociale P.zza Gallarini, 6 - 21100 BUSTO ARSIZIO (VA) Tel. 0331.344053 - Fax 0331.354932 Codice Fiscale 90018970120 Partita IVA 02392560120</p>
-----------------------	--

Il soggetto ospitante	<p align="center">Timbro e firma del rappresentante legale</p> <p align="center">IL CAPO SETTORE D. Ramella</p> 
-----------------------	--

Per presa visione:

Il tirocinante	<p align="center">Nome e Cognome</p> <p align="center"><u>CHIARA DEMALLI</u></p>	<p align="center">firma <u>Chiara Demalli</u></p>
----------------	---	---

Sede legale e operativa
Busto Arsizio (VA), Via Varzi, 16
tel: 0331.624318 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Bergamo, Via Mazzini, 22
tel: 035.211139 - fax: 035.4137179
bergamo@acof.it

Sede operativa
Milano, Via Copernico, 3
tel: 02.67493470 - fax: 02.67199554
home.mi@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Via A. Costa, 29
tel: 0331.624318 int. 2 - fax: 0331.620371
home@acof.it

Sede operativa
Busto Arsizio (VA), Piazza Gallarini, 6
tel: 0331.344053 - fax: 0331.354932
home.bo@acof.it

Sede operativa
Como, Via T. Grossi, 18
tel: 0314148585 - fax: 031. 4148584
home.co@acof.it

